

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 14

Volume 27

17 January 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 98/84 of 16 January 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 99/84 of 16 January 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
★ Commission Regulation (EEC) No 100/84 of 16 January 1984 amending Regulation (EEC) No 1054/78 following the fixing of new rates of exchange to be applied in agriculture for the German mark and the Dutch guilder . .	5
★ Commission Regulation (EEC) No 101/84 of 16 January 1984 adding other products to the Annex to Council Regulation (EEC) No 1766/82 on common rules for imports from the People's Republic of China	7
★ Commission Regulation (EEC) No 102/84 of 16 January 1984 amending Regulation (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder from public storage	12
Commission Regulation (EEC) No 103/84 of 16 January 1984 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs	13
Commission Regulation (EEC) No 104/84 of 16 January 1984 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat	15
Commission Regulation (EEC) No 105/84 of 16 January 1984 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin	20
Commission Regulation (EEC) No 106/84 of 16 January 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	22

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 107/84 of 16 January 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	24
Commission Regulation (EEC) No 108/84 of 16 January 1984 suspending advance fixing of the import levy for barley	25

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 98/84

of 16 January 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 January 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	73,89
10.01 B II	Durum wheat	114,71 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	70,91 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	41,05
10.04	Oats	59,50
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	47,10 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	23,96 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	66,86 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	118,83
11.01 B	Rye flour	113,65
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	191,29
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	126,77

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 99/84**of 16 January 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 January 1984;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0,51	0,51	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	2,28	2,28	4,18
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	6,27
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0,72	0,72	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0,91	0,91	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0,68	0,68	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 100/84**of 16 January 1984****amending Regulation (EEC) No 1054/78 following the fixing of new rates of exchange to be applied in agriculture for the German mark and the Dutch guilder**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1877/83 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (c) thereof,

Whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 1223/83 provides that, as regards the amounts fixed in ECU, an increase may be provided for; whereas use should be made of this possibility to the extent necessary to prevent any diminution in national currency of the amounts concerned; whereas it appears appropriate, in view of the abovementioned Regulation, to fix that increase at 2,413 % and for certain amounts at 1,691 %, and to amend Commission Regulation (EEC) No 1054/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1873/83 ⁽⁴⁾ accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1054/78 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽²⁾ OJ No L 186, 9. 7. 1983, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 9. 7. 1983, p. 17.

ANNEX

A

The amounts specified in Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms ⁽¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 187/83 ⁽²⁾	and amounting to	are replaced by the following amounts
Article 8 (2)	77 509 ECU/MWU 232 526 ECU/farm	79 379 ECU/MWU 238 137 ECU/farm
Article 8 (3)	7 671 ECU 11 506 ECU	7 801 ECU 11 700 ECU
Article 14 (2) (a)	19 378 ECU/farm	19 846 ECU/farm
Articles 10 and 1 of Council Directive 73/134/EEC ⁽³⁾	63,6 ECU/ha 43,1 ECU/ha 21,9 ECU/ha 6 363 ECU/farm 4 313 ECU/farm 2 190 ECU/farm	65 ECU/ha 44 ECU/ha 22,4 ECU/ha 6 513 ECU/farm 4 414 ECU/farm 2 242 ECU/farm
Article 11 (1)	812 ECU	832 ECU
Article 12	3 556 ECU 10 663 ECU	3 642 ECU 10 920 ECU

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 27. 1. 1983, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 153, 9. 6. 1973, p. 24.

B

The amount specified in Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas ⁽¹⁾ , as last amended by Regulation (EEC) No 187/83	and amounting to	is replaced by the following amount
Article 10 (2)	14 221 ECU/farm	14 564 ECU/farm

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 101/84

of 16 January 1984

**adding other products to the Annex to Council Regulation (EEC) No 1766/82 on
common rules for imports from the People's Republic of China**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1766/82 of 30 June 1982 on common rules for
imports from the People's Republic of China⁽¹⁾, and
in particular Article 2(2) thereof,

After consultations within the Committee provided for
under the said Regulation,

Whereas the Joint Committee established by the
Trade Agreement between the European Economic
Community and the People's Republic of China⁽²⁾
met in Peking on 8 and 9 November 1983; whereas
in this Joint Committee it was proposed, among other
measures, that new products should be inserted in the
Annex to Regulation (EEC) No 1766/82;

Whereas, account being taken of the relevant
provisions of the Trade Agreement, the measures in
question should be adopted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The products listed in the Annex to this Regulation
are hereby added to the Annex to Regulation (EEC)
No 1766/82.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 195, 5. 7. 1982, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 123, 11. 5. 1978, p. 2.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Position i den fælles toldtarif Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Κλάση του Κοινού Δασμολογίου CCT heading No Numéro du tarif douanier commun Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE (1983)	Position i den fælles toldtarif Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Κλάση του Κοινού Δασμολογίου CCT heading No Numéro du tarif douanier commun Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE (1983)
27.07 ex D	27.07-ex 59 ⁽¹⁾	85.21 A I	85.21-01
27.10 A III ex b)	27.10-ex 21 ⁽¹⁾	II	03
27.11 B ex II	27.11-ex 91 ⁽¹⁾		05
	ex 99 ⁽¹⁾	ex III	07
ex 28.19	28.19-ex 00 ⁽¹⁾		10
28.30 A ex VII	28.30-ex 79 ⁽¹⁾		11
29.02 A ex III	29.02-ex 40 ⁽¹⁾	IV	12
29.14 A ex I	29.14-13	V	19
	14		21
39.01 C II ex a)	39.01-ex 24 ⁽¹⁾	ex B	23
	ex 25 ⁽¹⁾	ex C	25
ex 46.03	46.03-10	ex E	28
ex 70.13	70.13-ex 20 ⁽¹⁾	85.24 ex C	40
	ex 50 ⁽¹⁾	85.25 ex C	45
	ex 92 ⁽¹⁾	ex 90.28	ex 99 ⁽¹⁾
	ex 94 ⁽¹⁾		85.24-ex 95 ⁽¹⁾
	ex 98 ⁽¹⁾		85.25-ex 90 ⁽¹⁾
70.17 A ex II	70.17-ex 15 ⁽¹⁾		90.28-ex 43 ⁽¹⁾
	ex 17 ⁽¹⁾		ex 59 ⁽¹⁾
84.23 A II ex a)	84.23-ex 21 ⁽¹⁾	97.04 C	ex 74 ⁽¹⁾
85.01 ex A	85.01-05		ex 84 ⁽¹⁾
	06		97.04-20
	07		30
			40
			50
			90

⁽¹⁾ For den nøjagtige betegnelse for varen, se noten i slutningen af bilaget.

⁽¹⁾ Bezüglich der genauen Bezeichnung der Ware siehe Anmerkung am Ende des Anhangs.

⁽¹⁾ Για την ακριβή περιγραφή του εμπορεύματος, βλέπε υποσημείωση στο τέλος του παραρτήματος.

⁽¹⁾ For exact description of the product, see footnote in the Annex.

⁽¹⁾ Pour la désignation exacte du produit, voir note en fin d'annexe.

⁽¹⁾ Per la designazione esatta del prodotto, riferirsi alla nota in fine dell'allegato.

⁽¹⁾ Voor de juiste omschrijving van het produkt zie „Opmerking” aan het eind van de bijlage.

Note — Anmerkung — Σημείωση — Note — Nota — Opmerking

NIMEXE (1983)	Nøjagtig beskrivelse af visse varer Genaue Bezeichnung gewisser Waren Ακριβής περιγραφή ορισμένων προϊόντων Exact description of certain products Désignation exacte de certains produits Designazione esatta di alcuni prodotti Juiste omschrijving van bepaalde produkten
27.07-ex 59	— Blandinger af phenoler — Gemische von Phenolen — Μείγματα φαινολών — Mixtures of phenols — Mélanges de phénols — Miscele di fenoli — Mengsels van fenolen
27.10-ex 21	— Flyvebenzin — Flugbenzin — Βενζίνη αεροπλάνων — Aviation spirit — Essences d'aviation — Benzine avion — Vliegtuigbenzine
27.11-ex 91 ex 99	— Methan, kemisk ren — chemisch reines Methan — Χημικώς καθαρόν μεθάνιον — Chemically pure methane — Méthane chimiquement pur — Metano chimicamente puro — chemisch zuiver methaan
28.19-ex 00	— Perocid af zink — Zinkperoxid — Υπεροξείδιον του ψευδαργύρου — Zinc peroxide — Peroxyde de zinc — Perossido di zinco — Zinkperoxide
28.30-ex 79	— andre varer end af lithium — andere als des Lithiums — έτερα πλην των εκ λιθίου — other than of lithium — autres que de lithium — diversi dai cloruri di litio — andere dan van lithium
29.02-ex 40	— Ethylendibromid — Äthylendibromide — Διβρωμιούχον αιθυλένιον — Ethylene dibromides — Dibromure d'éthylène — Dibromuro di etilene — Ethyleendibromide
39.01-ex 24 ex 25	— Andre varer end urealim — andere als Harnstoffklebstoffe — έτερα πλην των κολλών εξ ουρίας — other than urea glues — autres que colles uréiques — diversi dalle colle ureiche — andere dan ureumlijmen

NIMEXE (1983)	Nøjagtig beskrivelse af visse varer Genaue Bezeichnung gewisser Waren Ακριδής περιγραφή ορισμένων προϊόντων Exact description of certain products Désignation exacte de certains produits Designazione esatta di alcuni prodotti Juiste omschrijving van bepaalde produkten
70.13-ex 20 ex 50 ex 92 ex 94 ex 98	— Sutteflasker og akvarier — Saugflaschen und Aquarien — Φιάλαι θηλασμού και ενυδρεία — Babies' feeding bottles; aquariums — Biberons et aquariums — Poppatoi ed acquari — Zuiglessen en aquariums
70.17-ex 15 ex 17	— Laboratoireartikler: andre varer end af presset glas; sygeplejeartikler og hygiejniske artikler: andre varer end af presset eller blæst glas — für Laboratorien: andere als aus gepreßtem Glas; hygienische oder medizinische Bedarfsartikel: andere als aus gepreßtem oder geblasenem Glas — δι' εργαστήρια: έτερα των εκ πεπιεσμένης υάλου· είδη υγιεινής ή φαρμακείου: έτερα εκτός των εκ πεπιεσμένης ή φυσικής υάλου — Laboratory: other than in pressed glass; hygienic or pharmaceutical: other than in pressed or blown glass — de laboratoire: autres qu'en verre pressé; d'hygiène ou de pharmacie: autres qu'en verre pressé ou soufflé — per laboratorio: di vetro diverso dal vetro pressato; per uso igienico o per farmacia: di vetro diverso dal vetro pressato o soffiato — voor laboratoria: andere dan van geperst glas voor hygiënisch gebruik of voor apotheken: andere dan van geperst of geblazen glas
84.23-ex 21	— Apparater til dybdeboring af typen »muldvarp« — Tiefbohrgeräte der »Maulwurf«-Art — Γεωτρύπανα τύπου »mole« — 'Mole type' boring machines — Machines de forage du genre »taupes« — Macchine di perforazione del tipo »talpa« — Grondboormachines van het »mol«-type
85.21-ex 99	— bortset fra varer henhørende under pos. 85.21 D — andere als für Waren der Tarifstelle 85.21 D — έτερα των διά τα προϊόντα της διακρίσεως 85.21 Δ — other than for goods of subheading 85.21 D — autres que pour les produits de la sous-position 85.21 D — diversi da quelli per i prodotti di cui alla voce 85.21 D — andere dan voor de goederen bedoeld bij post 85.21 D
85.24-ex 95	— Plader og blokke til udforing af elektriske ovne — Platten und Blöcke zur Auskleidung elektrischer Öfen — Πλάκαι και κύβοι δια την επένδυσιν ηλεκτρικών καμίνων — Plates and blocks for the lining of electrical ovens — Plaques et blocs pour le revêtement des fours — Placche e blocchi per il rivestimento dei forni — Platen en blokken voor de bekleding van ovens
85.25-ex 90	— Isolatorer af hård gummi — Isolatoren aus Hartkautschuk — Μονωτικά υλικά εσκληρυμμένου καουτσούκ — Insulators of hardened rubber — Isolateurs en caoutchouc durci — Isolatori di gomma indurita — Isolatoren van gehard rubber

NIMEXE (1983)	Nøjagtig beskrivelse af visse varer Genaue Bezeichnung gewisser Waren Ακριβής περιγραφή ορισμένων προϊόντων Exact description of certain products Désignation exacte de certains produits Designazione esatta di alcuni prodotti Juiste omschrijving van bepaalde produkten
90.28-ex 43	— akustiske undervandssonder — akustische Unterseeprüfgeräte — συσκευαί υποβρυχίου ανιχνεύσεως — underwater echo sounders — de sondage acoustique sous-marin — strumenti per il sondaggio acustico sottomarino — voor onderzeese akoestische peilingen
ex 59 ex 74	— Thermostater — Thermostate — Θερμοστάται — Thermostats — Thermostats — Termostati — Thermostaten
ex 84	— automatiske regulatorer — automatische Regler — Αυτόματοι ρυθμισταί — automatic regulators — Régulateurs automatiques — Regolatori automatici — automatische regelaars

COMMISSION REGULATION (EEC) No 102/84**of 16 January 1984****amending Regulation (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder
from public storage**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2213/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3047/83 ⁽⁴⁾, limited the quantity of skimmed-milk
powder put up for sale by the Member States' interven-
tion agencies to that taken into storage before
1 August 1983;

Whereas, having regard to the market situation and
the amounts in storage, that date should be replaced
by 1 November 1983;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 2213/76, '1
August 1983' is hereby replaced by '1 November
1983'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 297, 29. 10. 1983, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 103/84
of 16 January 1984
fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2771/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in eggs⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3643/81⁽²⁾, and in particular
Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas sluice-gate prices and levies for the products
specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No
2771/75 must be fixed quarterly in advance in accor-
dance with the methods of calculation laid down in
Council Regulation (EEC) No 2773/75 of 29 October
1975 laying down rules for calculating the levy and the
sluice-gate price for eggs⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 2300/77⁽⁴⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and levies for eggs
were, by Regulation (EEC) No 2953/83⁽⁵⁾, last fixed for
the period 1 November 1983 to 31 January 1984, they
must be fixed anew for the period 1 February to 30
April 1984; whereas such prices and levies should in
principle be calculated by reference to feed-grain
prices for the period 1 August to 31 December 1983;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from
1 November, 1 February and 1 May are being fixed,
changes in world market prices for feed grain are to be
taken into account only if the price of the quantity of
feed grain required varies by at least a specified
minimum in relation to that used to calculate the
sluice-gate price for the preceding quarter; whereas,

by Regulation (EEC) No 2773/75, the minimum was
set at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain
required varies by more than 3 % from that used for
the preceding quarter; whereas this variation must
accordingly be taken into account in fixing sluice-gate
prices for the period 1 February to 30 April 1984;

Whereas, when the levies applicable from 1
November, 1 February and 1 May are being fixed,
world market prices for feed grain are to be taken into
account only if at the same time a new sluice-gate
price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed,
changes in world market prices for feed grain must be
taken into account in fixing the levies;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies provided for in Article 3 of Regulation
(EEC) No 2771/75 in respect of the products specified
in Article 1 (1) of that Regulation, and the sluice-gate
prices provided for in Article 7 thereof in respect of
the like products, shall be as shown in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 364, 19. 12. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 64.

⁽⁴⁾ OJ No L 271, 22. 10. 1977, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1984 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not : A. Eggs in shell, fresh or preserved : I. Poultry eggs : a) Eggs for hatching (a) : 1. Of turkeys or geese 2. Other b) Other B. Eggs, not in shell ; egg yolks : I. Suitable for human consumption : a) Eggs not in shell : 1. Dried 2. Other b) Egg yolks : 1. Liquid 2. Frozen 3. Dried	ECU/100 units	ECU/100 units
		46,38	6,57
		12,62	2,26
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
		105,92	21,75
		421,79	98,31
		111,08	25,23
		226,12	44,37
		241,07	47,42
		503,54	101,79

(a) Only poultry eggs which fulfil the conditions stipulated by the competent authorities of the European Communities are eligible for entry under this subheading.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 104/84**of 16 January 1984****fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2777/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last
amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in
particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and levies for the
products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC)
No 2777/75 must be fixed quarterly in advance in
accordance with methods of calculation laid down in
Council Regulation (EEC) No 2778/75 of 29 October
1975 laying down rules for calculating the levy and the
sluice-gate price for poultrymeat⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 750/81⁽⁴⁾;

Whereas, since the sluice-gate prices and levies for
poultrymeat were, by Regulation (EEC) No 2954/83⁽⁵⁾,
last fixed for the period 1 November 1983 to 31
January 1984, they must be fixed anew for the period
1 February to 30 April 1984; whereas such prices and
levies should in principle be calculated by reference to
feed-grain prices for the period 1 August to 31
December 1983;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from
1 November, 1 February and 1 May are being fixed,
trends in world market prices for feed grain are to be
taken into account only if the price of the quantity of
feed grain required varies by at least a specified
minimum in relation to that used to calculate the
sluice-gate price for the preceding quarter; whereas,
by Regulation (EEC) No 2778/75, this minimum was
set at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain
required varies by more than 3 % from that used for
the preceding quarter; whereas this variation must
accordingly be taken into account in fixing sluice-gate
prices for the period 1 February to 30 April 1984;

Whereas, when the levies applicable from 1
November, 1 February and 1 May are being fixed,
changes in world market prices for feed grain should
be taken into account only if at the same time a new
sluice-gate price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed,
changes in world market prices for feed grain must be
taken into account in fixing the levies;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In respect of the products specified in Article 1
(1) of Regulation (EEC) No 2777/75, the levies
provided for in Article 3 thereof and the sluice-gate
prices provided for in Article 7 thereof shall be as
shown in the Annex hereto.

2. Provided that, in the case of products falling
within heading No 02.03 and within subheading 15.01
B or 16.02 B I of the Common Customs Tariff, in
respect of which the rate of duty has been bound
within GATT, the levy shall not exceed the amount
resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February
1984.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 84.

⁽⁴⁾ OJ No L 80, 26. 3. 1981, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1984 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea-fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks': I. Turkeys and geese II. Other	ECU/100 units	ECU/100 units
		88,46	10,86
		25,03	3,96
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
		84,49	14,25
		111,52	21,51
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea-fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' II. Ducks : a) Plucked, bled, not drawn or gutted, with heads and feet, known as '85 % ducks' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks' c) Plucked and drawn, without heads and feet, without hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks' III. Geese : a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese' IV. Turkeys a) Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '80 % turkeys' b) Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '73 % turkeys' V. Guinea-fowls	130,40	21,43
		113,67	17,18
		141,90	25,03
		106,16	17,89
		120,70	20,35
		131,52	22,17
		131,20	25,31
		159,32	30,73
		177,02	34,14
		186,29	30,62
		179,49	31,79
		162,39	24,54
		177,96	26,90
		202,71	35,76

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
02.02 (cont'd)	B. Poultry cuts (excluding offals): I. Boned or boneless: a) Of geese b) Of turkeys c) Of other poultry II. Unboned (bone-in): a) Halves or quarters: 1. Of fowls 2. Of ducks 3. Of geese 4. Of turkeys 5. Of guinea-fowls b) Whole wings, with or without tips c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips d) Breasts and cuts of breasts: 1. Of geese 2. Of turkeys 3. Of other poultry e) Legs and cuts of legs: 1. Of geese 2. Of turkeys: aa) Drumsticks and cuts of drumsticks bb) Other 3. Of other poultry f) Goose or duck paletots (1) g) Other C. Offals	ECU/100 kg 376,93 341,02 337,91 144,67 194,72 197,44 195,76 222,98 107,20 74,21 269,24 259,82 199,16 260,26 121,79 219,23 187,09 237,17 329,84 74,21	ECU/100 kg 66,76 51,53 60,80 24,39 37,55 34,97 29,59 39,34 18,61 12,88 47,69 39,26 33,58 46,10 18,41 33,13 31,54 43,76 57,26 12,88
02.03	Poultry liver, fresh, chilled, frozen, salted or in brine: A. Fatty liver of goose or duck B. Other	1 862,90 189,66	306,20 32,92
02.05	Pig fat, free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked: C. Poultry fat	164,92	28,63
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted: B. Poultry fat	197,90	34,36

[illegible]

(1) For the purposes of subheading 02.02 B II f), 'goose or duck paletots' shall be taken to mean geese or ducks plucked and completely drawn, without heads or feet, with carcase bones (breastbone, ribs, backbone and sacrum) removed but with the femurs, tibias and humeri.

(2) For the purpose of determining the percentage of poultrymeat, weight of any bones shall be disregarded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 105/84**of 16 January 1984****fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2783/75 of 29 October 1975 on the common system
of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, and in
particular Article 2 (2) and the second subparagraph of
Article 5 (5) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and import duties of
the products specified in Article 1 of Regulation (EEC)
No 2783/75 must be fixed quarterly in advance in
accordance with the methods of calculation laid down
in Commission Regulation (EEC) No 1977/83 of 15
July 1983 fixing sluice-gate prices and import duties
for ovalbumin and lactalbumin⁽²⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and import duties for
ovalbumin and lactalbumin were, by Regulation (EEC)
No 2955/83⁽³⁾, the period 1 November 1983 to 31
January 1984, they must be fixed anew for the period
1 February to 30 April 1984; whereas such prices and
duties should be calculated by reference to the sluice-
gate price and levy applicable to eggs in shell during
the same period;

Whereas these have been fixed by Commission Regu-
lation (EEC) No 103/84 of 16 January 1984 fixing the
sluice-gate prices and levies for eggs⁽⁴⁾;

Whereas the sluice-gate price and levy applicable to
eggs in shell have been altered by the said Regulation;
whereas it is therefore necessary likewise to alter the
sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and
lactalbumin fixed by Regulation (EEC) No 2955/83;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties provided for in Article 2 of Regula-
tion (EEC) No 2783/75, in respect of the products
specified in Article 1 of that Regulation, and the
sluice-gate prices provided for in Article 5 thereof in
respect of the like products, shall be as shown in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No L 195, 19. 7. 1983, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 16.

⁽⁴⁾ See page 13 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1984 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Import duty
1	2	3	4
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives :	ECU/100 kg	ECU/100 kg
	A. Albumins :		
	II. Other (than unfit or rendered unfit for human consumption) :		
	a) Ovalbumin and lactalbumin :		
	1. Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)	474,63	88,31
	2. Other	63,74	11,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 106/84**of 16 January 1984****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 3725/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 94/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3725/83 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3725/83 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1983, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,3899	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		47,76
	I. Isoglucose	—	47,76
	ex II. Other	0,3899	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,3899	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,3899	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	47,76
	IV. Other	0,3899	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 107/84
of 16 January 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 95/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 27.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 16 January 1984 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar**

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	38,99
	B. Raw sugar	34,96 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 108/84
of 16 January 1984
suspending advance fixing of the import levy for barley

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 15 (7) thereof,

Whereas Article 15 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the provisions concerning advance fixing of the levy may be suspended if the market situation shows that the application of such provisions will or is likely to cause difficulties;

Whereas there is a danger that, if existing arrangements are adhered to, levies could be fixed in advance in the short term for quantities considerably in excess of the quantities which might be expected under more normal conditions;

Whereas the above situation requires that application of the provisions concerning advance fixing of levies for the product concerned be temporarily suspended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of the import levy for barley falling within heading No 10.03 of the Common Customs Tariff is suspended from 17 to 19 January 1984 inclusive.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY

Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications

J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50
UKL 3,10 USD 6

BFR 240

IRL 3,80

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

THE FINANCES OF EUROPE

Daniel STRASSER

Preface by Christopher TUGENDHAT

The finances of Europe are one of the Community's major concerns since they largely determine the activities in which the Community can engage.

The general budget of the European Communities has steadily grown in political importance over the years.

The European Parliament, which has now acquired greater budget powers, has given the budget pride of place in its business and preoccupations.

In this book, Daniel Strasser, the Director-General for Budgets in the Commission of the European Communities, paints a very comprehensive picture of how the Community budgets are prepared and implemented and explains their significance. The total amount of funds involved now stands at 10 billion pounds sterling — 11 billion Irish pounds.

Daniel Strasser holds a doctorate in economics and degrees in the law of public administration and political studies from the University of Paris. He also holds an honorary doctorate from the University of Oviedo and is a lauréat of the Institut de France (Académie des sciences morales et politiques). After a period from 1953 to 1958 in which he was assigned to the Office of the French Council of Ministers (Office of the Secretary-General of the French Government), Mr Strasser joined the Commission of the European Economic Community as Principal Administrator in the Executive Secretariat (1958), and graduated to Assistant to the Director-General for Administration (1959—1963) and Director for Internal Affairs (1963-1968). After the merger of the Executives, he was Director for Administration (1968-1969), Director for Personnel (1970-1972) and Director for Budgets (1973-1977). He has been Director-General for Budgets since 1977. Since 1978, Mr Strasser has been Vice-Chairman of the Executive Bureau of the College of Europe in Bruges.

Published in: Danish, Dutch, English, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

ISBN 92-825-2072-2

Catalogue number: CB-30-80-980-EN-C

Price (excluding VAT and postage) in Luxembourg: 12.50 ECU; UKL 7; IRL 8.75; USD 17; BFR 525.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
Boîte postale 1003 — Luxembourg

